

К ВОПРОСУ О ПОВЫШЕНИИ УРОВНЯ ЯЗЫКОВОЙ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ СТУДЕНТОВ ВУЗОВ

© 2015

Е.Ю. Жданова, ведущий специалист Центра научных журналов, аспирант
Тольяттинский государственный университет, Тольятти (Россия)

Ключевые слова: повышение уровня языковой подготовки; научно-исследовательская работа студентов; текстовая научно-исследовательская компетентность.

Аннотация: Статья посвящена проблеме повышения уровня языковой компетентности студентов вузов. В частности, рассматривается вопрос формирования текстовой научно-исследовательской компетентности. На основе анализа качества написания аннотаций к научным статьям предпринимается попытка выявить уровень владения современными авторами текстовой научно-исследовательской компетентностью. Делаются выводы о необходимости повышения уровня языковой и научно-исследовательской подготовки студентов – будущих авторов, а также предлагаются варианты решения этой проблемы.

Повышение качества языковой подготовки, в частности в рамках вузовской программы, – одна из самых актуальных и сложных задач современного образования. Это обусловлено в первую очередь тем, что с развитием технического прогресса, компьютеризацией, интернетизацией у сегодняшнего студента почти отпала необходимость в накоплении и сохранении твердых теоретических знаний и приобретении практических умений и навыков пользования родным языком. Ведь зачем много читать и учить сложные правила, когда можно просто сделать запрос в интернет-поисковике, который, кажется, знает ответы на все вопросы? И тем более зачем углубляться в изучение особенностей отдельных языковых стилей и жанров? Это видится ненужным, особенно на фоне всеобщей малограмотности, зачастую характерной даже для интеллектуальной элиты, которая должна служить оплотом, носителем образцовой речи, хранителем чистоты русского литературного языка. И хотя с изменением социально-экономических условий, а также появлением новых и исчезновением отживших реалий наш язык за всю историю своего существования претерпевал множество изменений, никогда эти изменения не происходили так быстро, никогда в языке не было столько неопределенности и вариативности, как сегодня. И это большая проблема. Она тем больше оттого, что справиться с ней при нынешнем подходе к изучению русского языка в школе и в профессиональных учебных заведениях не представляется возможным. Для этого необходимо менять отношение к языку, причем менять его не на местном, а на государственном уровне. Ведь сегодня даже на государственных телеканалах (Первый канал, «Россия» и пр.) ведущие и редакторы, например новостных программ, довольно часто допускают произвольные и непроизвольные ошибки: акцентологические, грамматические, орфографические, лексические и пр. В печатных СМИ ситуация с чистотой русского языка обстоит еще хуже. Это довольно печальная тенденция, потому что печатный текст (например, бегущей новостной строки) или слова диктора телевидения воспринимаются как образцовые, запоминаются, а впоследствии – воспроизводятся.

Решение такой глобальной проблемы, как проблема повышения качества языковой подготовки в стране, может потребовать много времени и совместных усилий педагогов, ученых и всего российского общества. А мы хотим остановиться на рассмотрении частного случая проявления данной проблемы – повышении качества языковой подготовки в пределах вузовской программы. Причем нас интересует конкретная область языковой компетентности студентов – текстовая научно-

исследовательская компетентность.

В статье «Языковая компетентность как основа самостоятельной научно-исследовательской работы студентов» [1] мы уже затрагивали тему формирования текстовой научно-исследовательской компетентности, которую рассматривали как средство для реализации (материального письменного выражения) научно-исследовательской деятельности студентов, а также говорили об актуальности изучения этой проблемы. Областью применения результатов нашего исследования в широком охвате могут стать такие виды научной работы студентов, как курсовые и дипломные работы, диссертации, рецензии, научные статьи и т.д.

Изучению проблемы формирования собственно научно-исследовательской компетентности посвящены труды таких педагогов, как Л.Ф. Алексеева, Б.Ш. Баймухамбетова, О.Н. Калачикова, С.А. Комиссарова, В.М. Лопаткин, В.Ю. Липатова, Е.Н. Михайлова, В.Н. Михелькевич, И.Б. Костылева, О.М. Степанченко, И.В. Шадчин, А.А. Коростелев, А.Н. Ярыгин, Н.А. Ярыгина [2–12], которые, как правило, не затрагивают вопроса необходимости изучения студентами особенностей научного стиля русского языка, в том числе отдельных научных жанров, таких, например, как научная статья или аннотация к научной статье. До сих пор еще не предпринималась попытка объединить процесс формирования научно-исследовательской и языковой (текстовой) компетентностей в рамках научной работы или учебного курса. Именно это и предстоит проделать автору данного исследования в ходе его выполнения.

Однако для того чтобы разобраться в проблемах формирования текстовой компетенции, необходимо дать определение понятию «текстовая компетенция». Вслед за Т.В. Жеребило («Словарь лингвистических терминов») под текстовой компетентностью мы понимаем «знания и умения, нацеленные на первичную и вторичную текстовую деятельность:

- знание действительности, умение отражать ее в слове при текстообразовании и понимать на основе интерпретационной деятельности;
- умение проявлять свой взгляд на мир, свою творческую индивидуальность в выборе жизненного материала и его отражении в слове; осознание индивидуального авторского стиля;
- знание о сферах общения, ситуациях, условиях общения и умение учитывать это при текстообразовании и восприятии текста;
- знание об адресате и умение учитывать фактор адресата в процессе текстовой деятельности;
- знание языковых ресурсов, умение их отбирать, организовывать в процессе текстовой деятельности» [13].

А научно-исследовательская текстовая компетентность подразумевает еще и наличие у человека знания особенностей непосредственно научного стиля русского языка, а также специфики построения его отдельных жанров, таких как научная статья, аннотация, реферат и пр. Наличие таких знаний и готовность применять их в своей профессиональной деятельности становятся все более актуальными в связи с тем, что в последнее время размываются границы отдельных жанров научного стиля. Подобное размывание границ, смешение жанров, а иногда и замещение одного жанра другим мы можем наблюдать на примере аннотаций к научным статьям.

Обратимся к определению понятия «аннотация». В учебнике «Стилистика и литературное редактирование» под редакцией В.И. Максимова дается следующее определение: «Аннотация – краткая, содержательно емкая характеристика печатного текста (обычно книги, монографии, статьи), его тематики (обозначены основные вопросы, освещаемые в данном тексте). Аннотация отвечает на вопрос, о чем говорится в книге (брошюре, монографии, статье) и т.п.» [14].

Н.Д. Десяева, С.А. Арефьева в своем определении дополняют и уточняют понятие аннотации, указывая на цель текстов этого жанра и такую их особенность, как вторичность по сравнению с основным текстом:

«Аннотация – вторичный письменный краткий текст, включающий информацию о содержании, предназначении, адресованности книги или статьи.

Цель аннотации – кратко проинформировать о существовании текста, представляющего для читателя определенный интерес» [15].

Еще одной особенностью аннотации является частое употребление клишированных фраз: «В статье рассматриваются особенности...», «В исследовании содержатся...», «Книга содержит информацию о...» и т.д. Благодаря этому жанр аннотации можно отнести к отдельному научно-деловому подстилю, так как употребление клише – одна из основных особенностей делового функционального стиля русского языка.

На основании указанных определений был проведен анализ качества составления аннотаций к научным статьям, принятым к публикации в журнале «Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология» в 2015 году (впоследствии подвергнутым редактированию), с целью установить, соответствуют ли тексты аннотаций к анализируемым статьям требованиям жанра (вторичность по отношению к описываемому тексту; цель – краткое информирование о тексте, а значит – лаконичность и емкость высказываний; употребление клишированных фраз). Также оценивалась чистота жанра: есть ли в рассматриваемых аннотациях признаки других жанров. Для анализа была сделана произвольная выборка материала, включающая 100 научных статей, а соответственно – 100 аннотаций. По результатам исследования получены следующие данные (рис. 1): 34 % аннотаций соответствуют своей жанровой принадлежности; остальные 66 % не являются аннотациями в традиционном смысле этого понятия, а представляют собой либо введение к статье (в котором приводятся актуальность, цели и задачи самого исследования, а не описываемого текста, то есть нарушен один из основных принципов – вторичность), либо компиляцию текстовых отрывков статьи, что недопустимо, либо смешение жанровых особенностей аннотации с элементами введения или отрывками из текста статьи.

Проведя более подробный анализ, можем увидеть, что аннотации очень сильно различаются по объему. Их размер варьируется от 20 до 250 слов. Условно аннотации можно разделить на краткие (объемом 20–99 слов) и развернутые (объемом 100–250 слов). И если с написанием кратких аннотаций авторы в большинстве случаев справляются (20 % верно составленных аннотаций из общего объема, или более половины всех кратких аннотаций), то с развернутыми аннотациями дела обстоят совсем иначе: верно составлено всего лишь 14 % из общего объема аннотаций (см. табл. 1).

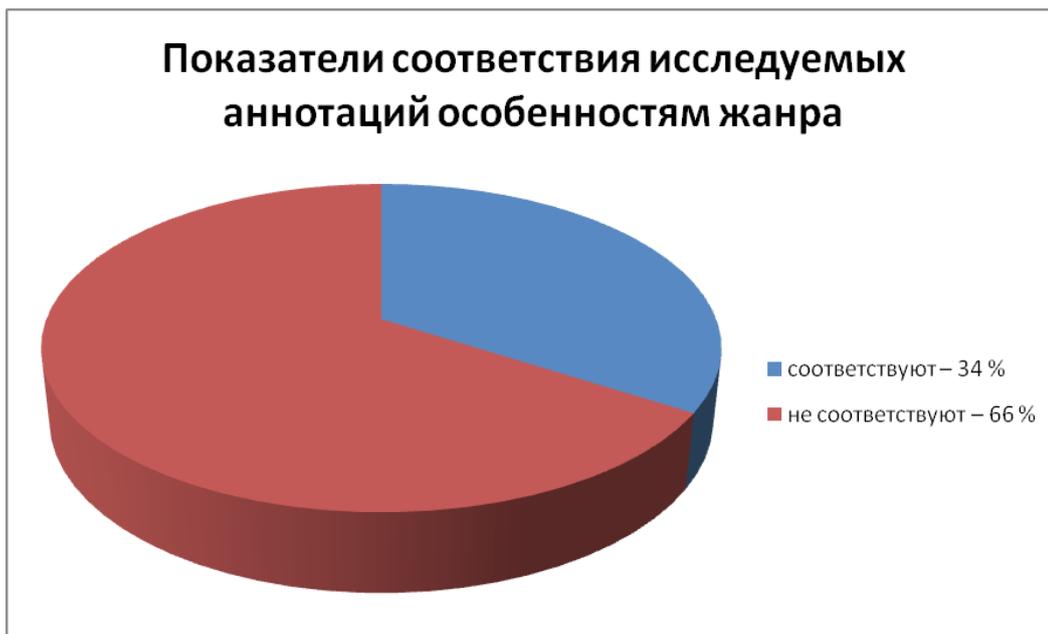


Рис. 1. Результаты анализа аннотаций к статьям, принятым к публикации в журнале «Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология» за 2015 год

Таблица 1. Показатели качества составления аннотаций

Объем аннотаций	Верно составленные аннотации	Неверно составленные аннотации	Итого
Краткая аннотация (20–99 слов)	20 %	13 %	33 %
Развернутая аннотация (100–250 слов)	14 %	53 %	67 %

Такие показатели говорят, как минимум, о том, что больше половины авторов научных статей некомпетентны в написании аннотаций, особенно развернутых. Между тем в связи с ориентацией на новые стандарты, диктуемые такими международными реферативными базами, как Scopus и Web of science, все больше научных журналов переходят на новые требования к объему аннотаций, как правило, составляемых авторами статей, а не издательством, – от 150 до 250 слов. А следовательно, возникает необходимость в повышении уровня языковой и научно-исследовательской подготовки студентов – потенциальных авторов научных работ, то есть в широком смысле в формировании текстовой научно-исследовательской компетентности.

Изменить ситуацию и повысить качество языковой и научно-исследовательской подготовки помогут современные образовательные технологии. Необходимо создать интегрированный курс по научно-исследовательской работе студентов, объединяющий в себе лингвистический и научно-исследовательский компоненты.

Ранее еще никто не предпринимал попытки создания подобных интегрированных курсов по НИРС. Это одна из основных задач нашей исследовательской работы.

На примере аннотации мы рассмотрели только небольшой частный случай наличия пробелов во владении текстовой научно-исследовательской компетентностью. Ситуация с другими жанрами также довольно сложная. Однако это тема дальнейших исследований.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Жданова Е.Ю. Языковая компетентность как основа самостоятельной научно-исследовательской работы студентов // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. 2015. № 2 (32-1). С. 161–165.
2. Алексеева Л.Ф. Системный подход в изучении и оценке компетентности специалиста // Вестник Бурятского государственного университета. 2011. № 5. С. 131–134.
3. Баймухамбетова Б.Ш. Моделирование процесса фор-

мирования готовности магистрантов к исследовательской деятельности // Казанский педагогический журнал. 2010. № 5–6. С. 60–65.

4. Калачикова О.Н. Формирование исследовательских компетенций студентов в вузе: потенциал программы образовательного сопровождения курсовых и дипломных работ // Вестник Томского государственного университета. 2014. № 389. С. 196–205.
5. Комиссарова С.А. Формирование исследовательской компетентности магистрантов в рамках дисциплины по выбору (на примере курса по выбору «Организация научно-исследовательской работы в образовательном учреждении») // Грани познания. 2012. № 5. С. 52–56.
6. Лопаткин В.М., Калачев Г.А., Куликова Л.Г., Бокова О.А. Формирование научно-исследовательских компетенций у студентов и аспирантов в системе учебно-научно-педагогического комплекса // Мир науки, культуры, образования. 2011. № 6-2. С. 248–251.
7. Липатова В.Ю. Формирование профессиональных исследовательских компетенций магистрантов с использованием междисциплинарных подходов // Проблемы современного образования. 2013. № 1. С. 119–125.
8. Михайлова Е.Н. Исследовательская компетентность как цель и ресурс профессионального саморазвития педагога в концепции праксеологического подхода // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2009. № 6. С. 5–8.
9. Михалькевич В.Н., Костылева И.Б. Педагогическая система формирования у студентов профессиональных научно-исследовательских компетенций // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. 2010. Т. 12. № 3-2. С. 352–355.
10. Степанченко О.М. Уровень сформированности исследовательской компетентности магистрантов первого курса // Известия Алтайского государственного университета. 2012. Т. 2. № 2-2. С. 37–39.
11. Шадчин И.В. Формирование готовности студентов вуза к научно-исследовательской деятельности // Интеграция образования. 2012. № 1. С. 14–18.
12. Коростелев А.А., Ярыгин А.Н., Ярыгина Н.А. Влияние системы повышения квалификации на развитие ключевых компетенций специалистов // Вісник Черкаського Університету. Серія: Педагогічні науки. 2009. № 163. С. 20–26.
13. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов. Назрань: Пилигрим, 2010. 486 с.
14. Стилистика и литературное редактирование. Под ред. В.И. Максимова. М.: Гардарики, 2004. 651 с.
15. Десяева Н.Д., Арефьева С.А. Стилистика современного русского языка. М.: Академия, 2008. 272 с.

TO THE ISSUE OF THE INCREASE OF LANGUAGE AND RESEARCH COMPETENCE LEVEL OF THE UNIVERSITY STUDENTS

© 2015

E.Y. Zhdanova, main specialist of the Center of scientific journals, postgraduate student
Togliatti State University, Togliatti (Russia)

Keywords: increase of language training level; academic research work of the students; text research competence.

Abstract: The paper covers the issue of the increase of language competence level of the university students. In particular, the author considers the issue of text research competence formation and, on the basis of analysis of quality of scientific paper abstracts writing, makes an attempt to define the level of text research competence of modern authors. The author makes the conclusion on the necessity to increase the level of language and research training of the students – future authors, as well as suggests the alternate solutions of this issue.